

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Поветьевой Елены Викторовны «Прецедентное имя как феномен интертекстуальности в англоязычном художественном дискурсе», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка (Самара – 2014).

Проблема прецедентных феноменов была поставлена немногим более 20 лет назад, однако имеются уже десятки, если не сотни публикаций на эту тему. Прецедентные феномены (ситуации, выражения, имена, тексты) понимаются как ядро когнитивной базы носителей культуры, «сгустки» культурной информации.

Прецедентные имена – это широко известные имена собственные, которые используются в тексте не столько для обозначения конкретного человека (ситуации, города, организации и др.), сколько в качестве своего рода культурного знака, символа определенных качеств, событий, судеб [Нахимова 2007].

Интерес лингвистов к явлению прецедентного имени обусловлен, с одной стороны, повышенным вниманием к проблемам развития языковых контактов, вопросам взаимодействия языков и культур, процесс межкультурной коммуникации, представляющий общение языковых личностей, принадлежащих различным лингвокультурным сообществам, эффективен в условиях преодоления не только языкового барьера, но и барьера культурного; с другой стороны, для эволюционного процесса становления человека в качестве homo sapiens важнейшим рубежом стало возникновение имени как закрепление формирования человеческой личности, развития личностного самосознания.

В свете вышеизложенного диссертационное исследование Е.В. Поветьевой, посвященное характеристике интертекстуального потенциала прецедентных имен собственных в художественном дискурсе, приобретает необходимую **актуальность**.

Научная новизна обсуждаемой диссертации заключается в разработке концепции функционирования интертекстуальности как свойства идиостиля через прецедентные имена собственные.

Диссертантом были определены особенности функционирования интертекстуальности в системе художественного дискурса; уточнены и обоснованы функции интертекстуальности в художественном дискурсе; обосновано понимание интертекстуальности не только как общего свойства текстов, но и как критерия гносеологической и эстетической ценности художественного произведения; уточнены положения теории прецедентности с позиций идиостилевого анализа; конкретизировано научное представление о прецедентном имени в системе интертекстуальности; установлена взаимосвязь между понятиями «интертекстуальность», «прецедентное имя» и «идиостиль»; осуществлен

идиостилевой анализ через прецедентное имя, выступающее в роли средства реализации интертекстуальных функций

Автору удалось – и в этом состоит **личный вклад соискателя** в решение поставленных в работе задач – установить конститутивные признаки художественного дискурса; выявить функции интертекстуальности в художественном дискурсе; охарактеризовать прецедентные имена собственные в художественном дискурсе как интертекстуальные феномены; описать специфику авторского идиостиля с учетом интертекстуального функционирования прецедентных имен собственных.

Теоретическая значимость рассматриваемой работы состоит в том, что данное исследование вносит вклад в развитие теории интертекстуальности, уточняя роль этой категории как компонента авторского идиостиля и характеризуя функции прецедентных включений.

Диссертацию Е.В. Поветьевой следует признать ценной и в **практическом** плане: результаты выполненного исследования должны найти применение в лекционных курсах по языкознанию, коммуникативной лингвистики, стилистики английского языка, межкультурной коммуникации, в спецкурсах по прагмалингвистике, лингвокультурологии, ономастике, теории художественного дискурса.

Достоверность сформулированных автором научных положений и выводов обеспечивается проведением комплексного анализа обширного материала, которым послужил корпус текстовых фрагментов (около 450 прецедентных имен собственных). Общий объем проанализированного материала составляет около 30 тысяч словоупотреблений (около 10 тысяч словоупотреблений в каждом романе).

Изложение хода и результатов работы показывает, что методы исследования, в целом, были определены верно и взаимно дополняют друг друга в достижении общей цели. В диссертации приведены выводы по отдельным этапам работы и главам, а также по работе в целом.

Структура диссертации соответствует теме и цели исследования. Работа состоит из введения, трех глав, посвященных соответственно функционированию интертекстуальности в системе художественного дискурса, рассмотрению роли прецедентных имен в идиостиле автора художественного произведения, а также анализу прецедентных имен в конструировании идиостиля в романах О. Уайльда «Портрет Дориана Грея», И. Во «Возвращение в Брайдсхед», С. Фрая «Лжец».

В первой главе определен круг основных понятий, на которые опирается диссертант. Глава отличается логичным построением и свидетельствует о глубоком понимании обсуждаемых проблем. Здесь, в частности, анализируются понятия «текст», «дискурс», «художественный текст» и «художественный дискурс»; описывается феномен интертекстуальности; перечисляются актуальные проблемы интертекстуальной теории в современном языкознании; приводятся различные взгляды лингвистов на предмет интертекстуальности и функции интертекстуальных включений; перечисляются основные интертекстуальные

феномены, их роль в осмыслении образов, система которых обеспечивает диалог автора с читателем и внешними текстами в художественном дискурсе. Необходимо подчеркнуть широкую лингвистическую эрудицию диссертанта: Елена Викторовна Поветьева обнаруживает знание как ставших классическими, так и новейших изысканий в обсуждаемой области.

Во второй главе «Прецедентные имена в идиостиле автора художественного произведения» рассматривается отдельный вид интертекстуальных включений – прецедентные феномены. Анализ мнений ученых о национальной детерминированности прецедентных феноменов; об ограниченном количестве прецедентных текстов; об исключительной эталонности прецедентного феномена, который призван быть узнаваемым абсолютным большинством читателей, а также выделенные в первой главе исследования универсальные функции интертекстуальных включений применяются в контексте идиостилевого анализа на примере прецедентных имен в художественном дискурсе. Важным в данной главе можно считать вывод о том, что прецедентные имена собственные специфически представлены в идиостиле писателя, при этом их интертекстуальный потенциал служит одним из индикаторов доминанты авторского идио.стиля

Третья глава посвящена рассмотрению прецедентных имен собственных в романах О. Уайльда “Портрет Дориана Грея”, И. Во “Возвращение в Брайдсхед”, С. Фрая “Лжец”. Данное исследование позволило констатировать, что прецедентные имена собственные специфически представлены в идиостиле художественных дискурсов каждого из рассмотренных писателей, при этом интертекстуальный потенциал анализируемых произведений служит одним из индикаторов доминанты авторского идиостиля каждого из них. Результаты анализа выявили следующие функциональные доминанты идиостиля писателей: для О. Уайльда характерна поэтическая функция интертекстуальных отсылок, для И. Во – фатическая, для С. Фрая – метатекстовая.

Несомненным достоинством работы является ее междисциплинарный характер. Будучи лингвистическим, по своей сути, исследованием диссертация Е.В. Поветьевой интегрирует достижения лингвистики, лингвокультурологии, межкультурной коммуникации и является ценным источником информации о разработке проблем, связанных с дальнейшим изучением проблем повышения культурного уровня общества, развитию средств межкультурной коммуникации. Основные тезисы работы, вынесенные на защиту, детально раскрыты и обоснованы в исследовании. Эти положения в их взаимосвязанности составляют смысловой каркас работы, успешно доказываются диссертантом и не вызывают возражений.

Считаем нужным отметить логичность и ясность изложения материала, соответствие оформления работы требованиям, предъявляемым к диссертациям.

Вполне понятно, что столь интересное исследование, предложенное Е.В. Поветьевой, не может не вызвать ряд вопросов и замечаний, которые сводятся к следующему:

1. Каким образом происходил подсчет словоупотреблений? В работе заявляется, что общий объем проанализированного материала составляет около 30 тысяч словоупотреблений (около 10 тысяч словоупотреблений в каждом романе), в то время как в тексте работы упоминается тысяча словоупотреблений на каждый роман.

2. Не совсем удачным, на наш взгляд, является структурное построение работы: подпункты составляют 25–30 страниц. Как следствие, диссертанту не всегда удается добиться четкости и логичности в изложении материала.

3. На стр. 98 работы упоминается понятие «идиостиль художественного текста», в связи с чем хотелось бы узнать у диссертанта, как соотносится идиостиль художественного текста с идиостилем художественного дискурса, с одной стороны, и идиостиль художественного текста с идиостилем автора, с другой?

4. Не совсем понятным является отсутствие перевода, а также *только* русские примеры из произведения С. Фрая «Лжец».

5. Можно ли, с Вашей точки зрения, говорить об идиостиле автора (в контексте прецедентных имен), базируясь всего лишь на одном произведении, тем более, если это произведение отличается в значительной мере от его других произведений (мы имеем в виду «Возвращение в Брайдсхел» И.Во).

6. Вызывает недоумение наличие выводов по превалированию той или иной функции интертекстуальности по всем авторам *в конце пункта, посвященного анализу прецедентных имен в романе С. Фрая «Лжец»*. С нашей точки зрения, более логичным было бы сделать подобные заключения в выводах *к главе*.

Однако указанные замечания, как нетрудно заметить, не носят принципиального характера и не снижают общей высокой оценки работы, которая полностью отвечает требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям.

Автореферат и 20 публикаций диссертанта (общим объемом 6.45 п. л., включая 3 статьи в журналах, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ), адекватно отражают содержание рассматриваемой работы.

Подводя итог, следует отметить, что диссертация Елены Викторовны Поветьевой «Прецедентное имя как феномен интертекстуальности в англоязычном художественном дискурсе» выполнена на высоком уровне, содержит обоснованные авторские позиции, что позволяет сделать выводы о новизне и значимости работы и оценить в целом как актуальное исследование, вносящее значительный вклад в изучение интертекстуального потенциала прецедентных имен собственных в художественном дискурсе.

Диссертация тематически соответствует паспорту специальности 10.02.19 – теория языка и в полной мере отвечает требованиям, предъявляемым в пункте 7 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», и вне всякого сомнения заслуживает высокой оценки. Считаем,

что Елена Викторовна Поветьева достойна присуждения ей искомой ученой степени кандидата филологических наук по заявленной специальности.

Доктор филологических наук,
профессор кафедры английской филологии
Кубанского государственного университета

Подпись В.В. Катерминой заверяю
Ученый секретарь КубГУ



В.В. Катермина

Е.М. Касьянова

02.10.2014

350000, г. Краснодар
ул. Ставропольская, 149
ФГБОУ «КубГУ»
факультет РГФ, кафедра английской филологии
katermina_v@mail.ru

Публикации официального оппонента В.В. Катерминой

Катермина В.В. Имя и общество (на материале русских художественных текстов) // Русский язык за рубежом. 2013. № 6 (241). С. 69-74.

Катермина В.В. Вербализация социальных отношений в паремиологическом фонде русского языка (на материале пословиц и поговорок с компонентом «имя собственное» // Вестник Новгородского государственного университета им. Ярослава Мудрого. 2014. № 77. С. 73-76.

Катермина В.В. Профессиональные номинации человека: семантический аспект (на материале английских неологизмов) // Вестник Челябинского государственного университета. 2013. № 31 (322). С. 95-97.

Катермина В.В. Номинации человека с цветовым компонентом (на материале английских неологизмов) // Культура и образование. Июль 2014. № 7 [Электронный ресурс]. URL: <http://vestnik-rzi.ru/2014/07/>

Катермина В.В., Тугуз Э.А. Когнитивно-дискурсивные особенности неологизмов в спортивном дискурсе (на материале английского языка) // Жанры и типы текста в научном и медийном дискурсе Межвузовский сборник научных трудов. Ответственный редактор Пастухов А.Г.. Орел, 2013. С. 76-87.